

**ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN
EN LA FRONTERA SUR DE MÉXICO**

El Colegio de la Frontera Norte

Consejo Nacional de Población

Instituto Nacional de Migración

Secretaría del Trabajo y Previsión Social

Secretaría de Relaciones Exteriores

Con la colaboración de:

Instituto Centroamericano de Estudios Sociales y Desarrollo

El Colegio de la Frontera Sur

El Colegio de México

**MIGRANTES DEVUELTOS POR LAS
AUTORIDADES MIGRATORIAS ESTADOUNIDENSES**

AEROPUERTO – GUATEMALA

**FASE VI
(JULIO 2008/JUNIO 2009)**

Fecha de entrevista	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		Hora	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	día		mes		año			hora		minutos	
Ponderador	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Ciudad de muestreo	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Número de personas devueltas en el vuelo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		Punto de muestreo	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Capacidad Potencial	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		Turno	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
							Vuelo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

SEXO		EDAD EN AÑOS	En su último viaje, ¿pasó por México para llegar a Estados Unidos?
1 MASCULINO 2 FEMENINO		(Menor de 15 años pase a siguiente persona)	01 Sí (Aplique cuestionario) 02 No (TERMINE)
01			
02			
03			
04			
05			

1. ¿Habla usted alguna lengua indígena?		01 Sí	02 No	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.1a ¿Habla usted el idioma inglés?		01 Sí	02 No	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. ¿Sabe usted leer y escribir?		01 Sí	02 No	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. ¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó?				<input type="text"/>	<input type="text"/>
<p>NIVEL</p> <p>01 Ninguno 04 Diversificados, bachillerato, magisterio, técnico, etc.</p> <p>02 Primaria 05 Universidad</p> <p>03 Básicos o secundaria 06 Otros (Especifique) _____</p>				Grado	Nivel
4. ¿Cuál es su estado civil?		01 Soltero 02 Casado 03 Unido 04 Separado o divorciado 05 Viudo		<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. En su casa, ¿usted es el (la) jefe(a) del hogar?		01 Sí (Pase a preg. 6) 02 No		<input type="text"/>	<input type="text"/>

5.1 Entonces, me puede decir, ¿qué es usted del (de la) jefe(a) del hogar?		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
01 Esposo o esposa 02 Hijo o hija 03 Hermano o hermana	04 Padre o madre 05 Otro parentesco 06 Sin relación de parentesco	
6. Incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en su casa? (contar a los niños) (si vive solo, pase a preg. 6.4a)		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
6.1 Del total de personas que viven en su casa, incluyéndose usted, ¿cuántas de ellas tienen menos de 15 años de edad?		
00 Ninguna		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
6.2 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan?		
00 Ninguna		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
6.3 Incluyéndose usted, ¿cuántas aportan un ingreso económico al hogar?		
00 Ninguna		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
6.4a Principalmente ¿dónde viven sus siguientes familiares directos?		
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>Anote el código que corresponda</p> <div style="display: flex;"> <div style="width: 30%;"> 8.4.1 Padres 8.4.2 Esposo (a) 8.4.3 Hermanos (as) 8.4.4 Hijos (as) </div> <div style="width: 30%; border: 1px solid black; margin: 0 10px;"> <div style="border-bottom: 1px solid black; height: 15px; margin-bottom: 2px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; height: 15px; margin-bottom: 2px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; height: 15px; margin-bottom: 2px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; height: 15px;"></div> </div> </div> <div style="width: 45%;"> 01 Guatemala 02 México 03 Estados Unidos 04 Guatemala - México 05 Guatemala - Estados Unidos 06 Otro (Especifique) _____ 07 No tiene (padres, esposo(a), hermanos(as), hijos(as)) </div> </div> </div>		
6.4.1a ¿Dejó hijos menores de 15 años en Estados Unidos?		
01 Sí 02 No (Pase a preg. 6.5a) 03 No tiene hijos (Pase a preg. 6.5a)		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
6.4.1.1a ¿Cuántos?		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
6.5a ¿Tiene usted los siguientes documentos:		
01 Sí 02 No		
8.5.1 matrícula consular?		
8.5.2 cédula o tarjeta de identidad de su país?		
8.5.3 licencia para manejar en Estados Unidos?		
8.5.4 pasaporte de su país?		
8.5.5 otro (Especifique) _____		

Acerca del lugar donde vive, del inicio de este viaje y su tránsito por Guatemala

7. ¿En qué país nació usted?		<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
01 Guatemala 02 México (Pase a preg. 8.2)	Otro País _____ (Escriba el nombre y codifique en oficina)	
8. ¿En qué país vive usted?		
01 Guatemala 02 México (Pase a preg. 8.2)	03 Estados Unidos (Pase a preg. 8.3) 04 Otro País _____ (Pase a pregunta 9) (Escriba el nombre y codifique en oficina)	<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
8.1 ¿En qué departamento, municipio y barrio, aldea o caserío vive usted?		
_____ Departamento	<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> Municipio	<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> Barrio, cantón etc. 01 No urbano 02 Urbano
→ PASE A PREG. 9		
8.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad o localidad vive usted? (Escriba los nombre y codifique en oficina)		
_____ Estado	<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> Municipio	<div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div> Ciudad o Localidad 01 No urbano 02 Urbano
→ PASE A PREG. 9		

8.3 ¿En qué ciudad, condado y estado vive usted? (Escriba los nombre y codifique en oficina)			
Ciudad	Condado	Estado	
9. ¿Cuánto tiempo tiene de vivir en ese país?			
Cantidad (ejem. 1, 2, 3, etc.)	Tiempo (ejem. semanas, meses, etc.) Tiempo: 01 Días 02 Semanas 03 Meses 04 Años 05 Siempre		
10. ¿Ha trabajado alguna vez en el lugar donde vive?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 10.1.1)		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
10.1 Durante los últimos 30 días anteriores al inicio de este viaje, ¿trabajó usted en el lugar donde vive?			
01 Sí (Pase a preg. 10.2)		02 No	
10.1.1 No trabajó:			
01 Pero sí tenía trabajo (Pase a preg. 10.2) 02 Buscó trabajo (Pase a preg. 10.1.2) 03 Había trabajo, pero pagaban muy poco 04 Porque tenía trabajo en México 05 Porque tenía trabajo en Estados Unidos 06 Era estudiante 07 Se dedicaba a los quehaceres del hogar 08 Es jubilado o pensionado 09 Por otras razones (Especifique) _____		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
		} → Pase a preg. 11	
10.1.2 ¿Cuánto tiempo buscó trabajo?			
Cantidad (ejem. 1,2,3)	Tiempo (ejem. Días, Semanas)	Cantidad	Tiempo
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años			
→ PASE A PREG. 11			
10.2 ¿Cuántas horas diarias en promedio trabajaba?			
<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>			
10.3 ¿Cuántos días a la semana?			
<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>			
10.4 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?			
Cantidad		Unidad	Tiempo
Cantidad (ejem. 1000, 2000)	Unidad (ejem. Quetzales, dólares, pesos)	Tiempo (ejem. hora, día)	
Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares		Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes	
10.5 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?			
(Escriba y codifique en oficina) _____			<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
10.6 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?			
_____ _____			
10.7 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?			
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____			<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>

10.8 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?			
01 Trabajador (a) a sueldo fijo	05 Patrón (a)	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
02 Trabajador (a) a destajo o por obra	06 Trabajador (a) por su cuenta		
03 Trabajador (a) familiar sin pago	07 Otro (Especifique) _____		
04 Trabajador (a) familiar con pago			

10.9 En el trabajo que desempeñó, ¿tenía algún apoyo, beneficio o prestación?		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No (Pase a preg. 11)	

10.10 ¿Cuáles?			
	01 Sí	02 No	
01 Alimentación	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	05 Servicio de salud
02 Hospedaje	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	06 Vales de compras
03 Vacaciones	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	07 Otro (Especifique) _____
04 Aguinaldo	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	

Acerca de su viaje y estancia en la ciudad fronteriza mexicana

11. Cuando entró a México, ¿lo hizo cruzando por la frontera, o viajando por avión o por mar?			
01 Frontera	02 Avión (Pase a preg. 13)	03 Mar (Pase a preg. 13)	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>

11.1 ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted a México?		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____		

12. Principalmente, ¿qué medio de transporte utilizó en este último viaje para cruzar la frontera Guatemala-México?			
00 Caminando	05 Trailer o camión de carga	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
01 Cámaras, tubos, llantas o nadando	06 Lancha o embarcación en el mar o río		
02 Triciclo o bicicleta	07 Avión		
03 Autobús o camioneta	08 Ferrocarril		
04 Automóvil particular	09 Otro (Especifique) _____		

13. En esa última ocasión, ¿usó usted algún documento migratorio o permiso para cruzar o entrar a México?		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No (Pase a preg. 14a)	

13.1 ¿Cuál documento utilizó?		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
01 Pase local		
02 FMVA Forma Migratoria de Visitante Agrícola		
03 FMVL Forma Migratoria Visitante Local		
04 Pasaporte con visa de turista o transmigrante		
05 FM2		
06 FM3		
07 Otro (Especifique) _____		
08 FMTF Forma Migratoria de Trabajador Fronterizo		

14a En este último viaje, ¿contrató usted a alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a transitar por el territorio mexicano y llegar a la frontera con Estados Unidos?		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No (Pase a preg. 15)	

14.1a ¿Cuánto pagó?		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
		<div style="display: flex; justify-content: space-between; width: 100%;"> Cantidad Unidad </div>
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Cantidad (ejem. 800, 1200) Unidad: (ejem. Quetzales, pesos, dólares) </div>		
Unidad: 01 Quetzales, 02 Pesos, 03 Dólares, 04 Otro (Especifique)		

15. De los siguientes riesgos que eventualmente enfrentó durante el trayecto por México, ¿cuáles considera usted que fueron los dos principales? (leer cada una de las opciones y anotar los códigos de las dos principales)

- | | | | | |
|---|---|----------|----------------------|----------------------|
| 00 Ninguno | 08 Atropellamiento en carretera | Opción 1 | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 01 Intenso calor en selva, cerros, etc. | 09 Animales salvajes (víboras, etc) | Opción 2 | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 02 Falta de alimento | 10 Perderse en el camino | | | |
| 03 Falta de agua | 11 Temor de un accidente del vehículo en donde iba | | | |
| 04 Cansancio por la caminata (o por horas de espera) | 12 Asfixia en el interior del vehículo en donde iba | | | |
| 05 Miedo de ahogarse en río o canal | 13 Extorsión por parte de pandillas o autoridades | | | |
| 06 Miedo por caerse (en una pendiente, cerro, barda, etc) | 14 Otro (Especifique) _____ | | | |
| 07 Caerse del tren | | | | |

16. En su trayecto hacia la frontera norte de México, ¿me podría mencionar dos ciudades por las cuales pasó?

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	01 No urbano	02 Urbano
Estado		Ciudad o Localidad					
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	01 No urbano	02 Urbano
Estado		Ciudad o Localidad					

17. En su trayecto hacia la frontera norte de México, ¿en cuál estado y ciudad o localidad mexicana permaneció más tiempo?

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	01 No urbano	02 Urbano
Estado		Ciudad o Localidad					

18. ¿Cuánto tiempo transcurrió desde que cruzó la frontera Guatemala-México hasta entrar a Estados Unidos?

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Cantidad	Tiempo
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años					

19. Durante su trayecto por el territorio mexicano para ir a Estados Unidos, ¿trabajó usted en México?

01 Sí 02 No (**Pase a preg. 20**)

19.1 ¿En qué estado, municipio y ciudad o localidad desempeñó el trabajo donde duró más tiempo?

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	01 No urbano	02 Urbano
Estado		Municipio		Ciudad o Localidad			

19.2 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Cantidad	Unidad	Tiempo
Cantidad (ejem. 1000, 2000)			Unidad (ejem. Quetzales, dólares, pesos)			Tiempo (ejem. hora, día)				
Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares										
Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes										

19.3 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?

(Escriba y codifique en oficina) _____

19.4 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?

19.5 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?

(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____

19.6 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?																	
01 Trabajador(a) a sueldo fijo 02 Trabajador(a) a destajo o por obra 03 Trabajador(a) familiar sin pago 04 Trabajador(a) familiar con pago	05 Patrón(a) 06 Trabajador(a) por su cuenta 07 Otro (Especifique) _____	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>															
20. ¿Por cuál ciudad fronteriza de México cruzó usted a Estados Unidos?																	
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____			<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>														
20.1 ¿Cuáles fueron los dos principales medios de transporte que utilizó en este último viaje para llegar a la frontera México-Estados Unidos?																	
00 Caminando 01 Neumáticos inflados o nadando 02 Triciclo o bicicleta 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar o río 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	Opción 1 <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> Opción 2 <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>															
21a. Durante su trayecto por México, ¿recibió usted asistencia o ayuda de parte de alguna organización, institución o persona?																	
01 Sí 02 No (Pase a preg. 22)			<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>														
21.1.a Mencione cuáles de los siguientes apoyos o ayudas recibió:																	
01 Alojamiento (lugar para dormir, asearse, etc.) 02 Alimentación 03 Ropa y calzado 04 Atención médica 05 Dinero 06 Comunicación con sus familiares 07 Otro (Especifique) _____	01 Si 02 No	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; height: 20px;"></td> <td style="width: 50%; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td style="height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td style="height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td style="height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td style="height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td style="height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td style="height: 20px;"></td> </tr> </table>															
21.2a ¿Principalmente quién le brindó asistencia o ayuda?																	
01 Casa de migrantes 02 Organización no Gubernamental (ONG) 03 Albergue 04 Iglesia católica	05 Personas particulares o familias 06 Grupo Beta 07 Otro (Especifique) _____	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>															
22. De los siguientes riesgos que eventualmente enfrentó durante el cruce de la frontera México-Estados Unidos, ¿cuáles considera usted que fueron los dos principales? (leer cada una de las opciones y anotar los códigos de las dos principales)																	
00 Ninguno 01 Intenso calor en selva, cerros, etc. 02 Falta de alimento 03 Falta de agua 04 Cansancio por la caminata (o por horas de espera) 05 Miedo de ahogarse en río o canal 06 Miedo por caerse (en una pendiente, cerro, barda, etc) 07 Caerse del tren	08 Atropellamiento en carretera 09 Animales salvajes (víboras, etc) 10 Perderse en el camino 11 Temor de un accidente del vehículo en donde iba 12 Asfixia en el interior del vehículo en donde iba 13 Extorsión por parte de pandillas o autoridades 14 Otro (Especifique) _____	Opción 1 <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> Opción 2 <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>															
23. ¿Cuánto tiempo permaneció en esa ciudad antes de cruzar a Estados Unidos?																	
Tiempo 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años	_____ Cantidad	_____ Tiempo															

24. En esa ciudad, ¿dónde pasó la(s) noche(s) antes de cruzar a Estados Unidos esta última vez?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
01 Casa de migrante o albergue gratuitos 02 Hotel/ casa de huéspedes o departamento rentado 03 Lugar proporcionado por pollero 04 Casa de familiares o amigos 05 En la calle	06 Campo o desierto 07 Ferrocarril 08 Estación de autobuses 09 Aeropuerto 10 No pasó ninguna noche en la ciudad 11 Otro (Especifique) _____	

26. ¿Cuánto dinero gastó usted desde que salió de su casa hasta internarse en Estados Unidos, en este último viaje?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
_____ Cantidad (ejem. 1, 2, 3, etc.)	_____ Unidad: (ejem. Quetzales, pesos, dólares)	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
		Cantidad Unidad
Unidad: 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (Especifique) _____		

27. ¿Le prestaron algo de ese dinero?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No	

Con relación al cruce a Estados Unidos, me puede decir:

28. En esta ocasión, ¿contrató usted alguna persona (coyote, pollero, camarero, guía, lanchero, etc.) para que lo ayudara a cruzar la frontera o para internarse en Estados Unidos?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No (Pase a preg. 29)	

28.1 ¿Cuánto pagó?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
_____ Cantidad (ejem. 800, 1200)	_____ Unidad (ejem. Quetzales, pesos, dólares)	<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
		Cantidad Unidad
Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (Especifique) _____		

28.1.1 ¿En qué lugar pagó?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
01 En el lugar en donde vive 02 En la ciudad fronteriza del lado guatemalteco 03 En la ciudad fronteriza del lado mexicano	04 En otra parte de México 05 En Estados Unidos 06 Otro (Especifique) _____	

28.2 ¿Esta misma persona lo ayudó a pasar por todo México hasta internarse en Estados Unidos?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No, fue otra persona	03 No utilizó

29. Principalmente, ¿para qué fue a Estados Unidos?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
01 Trabajar 02 Buscar trabajo 03 Negocios 04 Compras 05 Reunirse con familiares	06 Reunirse con amigos 07 Paseo 08 Estudiar 09 Cambio de residencia 10 Otra razón (Especifique) _____	

29.1 ¿Volverá a entrar algún día a Estados Unidos por la misma razón?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No (Pase a preg. 30)	

29.2 ¿Piensa entrar de nuevo a Estados Unidos en los próximos 30 días?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No	

30. En esta misma ocasión, ¿usó usted algún tipo de documento para cruzar a Estados Unidos?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
01 Sí	02 No (Pase a preg. 31)	

30.1 ¿Cuál documento utilizó?		<input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/>
01 Pasaporte con visa de negocios (B1) 02 Pasaporte con visa de estudiante (F1) 03 Pasaporte con visa de turista (B2) 04 Tarjeta verde (Green Card) o de residencia	05 Ciudadano Americano 06 Otro (Especifique) _____ 07 TPS (Temporary Protected Status) 08 Asilo Político	

31. Esta última vez que fue a Estados Unidos, ¿cuántas personas lo acompañaban?	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
00 Ninguna (Pase a preg. 32)	
31.1 ¿Cuántas de ellas eran menores de 15 años?	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
00 Ninguna (Pase a preg. 31.3)	
31.2 ¿Cuántos de estos menores de 15 años son sus hijos?	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
00 Ninguna (Pase a preg. 31.3)	
31.3 Del total de las personas que lo acompañaban, ¿cuántas de ellas lograron entrar a Estados Unidos?	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
00 Ninguna (Pase a preg. 31.3)	
31.3.1 Del total de las personas que lo acompañaban y que lograron entrar a Estados Unidos ¿cuántas de ellas fueron devueltas junto con usted por las autoridades migratorias de ese país?	
<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	
32. ¿En qué ciudad, condado y estado lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses? (Escriba los nombre y codifique en oficina)	
<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
Ciudad	Condado
Estado	
32.1 ¿En qué lugar lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses?	
01 Trabajo 02 Casa 03 Calle 04 Carretera	05 En el tren 06 Cruzando el río o la línea 07 Otro (Especifique) _____
<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	
32.2 ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades migratorias estadounidenses que lo detuvieron?	
01 Muy bueno 02 Bueno 03 Regular 04 Malo 05 Muy malo	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
32.3 ¿Cuánto tiempo permaneció detenido por las autoridades migratorias estadounidenses?	
<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
Cantidad (ejem. 1,2,3)	Tiempo (ejem. Días, Semanas)
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años	
32.4 ¿Fue visitado usted por un representante del consulado de su país mientras permaneció detenido por las autoridades migratorias estadounidenses?	
<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	
01 Sí 02 No	
33. En esta misma ocasión, ¿cuánto tiempo permaneció usted en Estados Unidos?	
<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
Cantidad	Tiempo
Tiempo: 01 Horas (Pase a preg. 36) 02 Días (Menor de 7 días, pase a preg. 36; 7 días y más, continúe con preg. 34) 03 Semanas 04 Meses 05 Años	
34. Esta última vez que entró a Estados Unidos, ¿en qué ciudad, y en cuál condado y estado estuvo la mayor parte del tiempo? (Escriba el nombre y codifique en oficina)	
<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
Ciudad	Condado
Estado	

35. En esta ocasión, ¿trabajó usted en Estados Unidos?		
01 Sí	02 No (Pase a preg. 36)	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
35.1 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?		
<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
Cantidad	Unidad	Tiempo
Cantidad (ejem. 1000, 2000) Unidad (ejem. Quetzales, dólares, pesos) Tiempo (ejem. hora, día)		
Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes		
35.2 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo? (Escriba y codifique en oficina)		
<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
35.3 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?		
<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>		
35.4 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó?		
(Escriba y codifique en oficina) <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
35.5a Durante los últimos 12 meses cuántos envíos de dinero realizó usted a su país de origen?		
00 Ninguno (Pase a preg. 36)		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
35.5.1a ¿Cuántos dólares en promedio enviaba cada vez?		
		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
35.5.1.1a ¿Cuáles son o fueron los dos principales usos del último envío de dinero a su país de origen?		
01 Para comprar tierras e implementos agrícolas 02 Para establecer, ampliar o comprar un negocio 03 Para la vivienda (Mejoras, compras, construcción, etc.) 04 Para comprar vehículo (Coche, camioneta, etc.) 05 Para comprar muebles o aparatos eléctricos 06 Para pagar deudas	07 Comida y vestido 08 Educación (Escuela, libros, etc.) 09 Salud (Medicinas, hospital, médico, etc.) 10 Para pagar renta 11 Otra cosa (Especifique) <input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
36. ¿Tiene usted familiares en Estados Unidos?		
01 Sí	02 No	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>

Otras Migraciones

37. En total, ¿cuántas veces ha cruzado a México para trabajar o buscar trabajo?		
00 Ninguna (Pase a preg. 41a) 01 Una vez (Pase a preg. 40) 88 Diario Dos o más veces (Anote el número y continúe)		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
38. ¿En qué año entró a México por primera vez para trabajar o buscar trabajo?		
		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
40. ¿En qué año fue la última vez que entró a México para trabajar o buscar trabajo?		
		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
40.1 En esa ocasión, ¿trabajó usted en México?		
01 Sí	2 No	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>
40.2 En esa ocasión, ¿usó usted papeles para cruzar a México?		
01 Sí	02 No (pase a preg. 41a)	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>

40.2.1 ¿Cuál documento utilizó?			
01	Pase local		
02	FMVA Forma Migratoria de Visitante Agrícola		
03	FMVL Forma Migratoria Visitante Local		
04	Pasaporte con visa de turista o transmigrante		
05	FM2		
06	FM3		
07	Otro (Especifique) _____		
08	FMT Forma Migratoria de Trabajador Fronterizo		

41a. En total ¿cuántas veces lo han retenido y regresado a su país de origen las autoridades migratorias mexicanas?			
00 Ninguna (Pase a 41.3a)	Una o más veces (Anote el número y continúe)		

41.1a ¿En que año fue retenido por primera vez por las autoridades migratorias mexicanas y regresado a su país de origen?					
---	--	--	--	--	--

41.2a Durante los últimos 12 meses ¿cuántas veces fue retenido por las autoridades migratorias mexicanas y regresado a su país de origen?			
00 Ninguna (Continúe)	Una o más veces (Anote el número y continúe)		

41.3a En total, ¿cuántas veces ha entrado a México con la intención de llegar hasta Estados Unidos?			
00 Ninguna (Agradezca y termine)	Una vez o más (Anote el número y continúe)		

41.4a De esas veces, ¿cuántas logró entrar a Estados Unidos desde México?			
01 Una vez (pase a preg. 43)	Dos o más veces (Anote el número y continúe)		

42. Aproximadamente, ¿en qué año fue la primera vez que logró entrar a Estados Unidos desde México?					
---	--	--	--	--	--

43. ¿En qué mes y año fue la última vez que cruzó a Estados Unidos desde México?					
Mes _____	Año _____				
		Mes	Año		

43.1 Esa última vez, antes de entrar a Estados Unidos ¿cuántas veces fue retenido por las autoridades migratorias mexicanas y regresado a su país de origen?			
--	--	--	--

43.2a En total, ¿cuántas veces ha sido detenido por las autoridades migratorias estadounidenses y regresado a su país de origen?			
--	--	--	--

43.3a ¿En que año fue detenido por primera vez por las autoridades migratorias de Estados Unidos y regresado a su país de origen?					
---	--	--	--	--	--

44 Durante los últimos 12 meses ¿Cuántas veces fue detenido por las autoridades de Estados Unidos y regresado a su país de origen?			
		Anote el número	

AGRADEZCA Y TERMINE

Observaciones: _____

Encuestador: _____

Nombre